



CZ NÁVOD K OBSLUZE

Detektor kouře Ei650



Obj. č. 130 75 83



Vážený zákazníku,

děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup detektoru kouře.

Tento návod k obsluze je nedílnou součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod k obsluze.

Ponechejte si tento návod, abyste si jej mohli znovu kdykoliv přečíst.



Účel použití

Tento detektor kouře můžete instalovat do každého patra budovy, do chodeb a únikových cest coby součást požární ochrany. Zároveň jej můžete používat i v kuchyni a při dalších náročných aplikacích. Detektor disponuje integrovaným mikroprocesorem a diagnostickou LED kontrolkou, která svou specifickou signalizací indikuje stav a minimalizuje tak chybovost celého systému.

Modely Ei650C a Ei650iC mohou být součástí drátových i bezdrátových sítí detektorů, které spustí poplach v celém domě v případě zaznamenání nebezpečí.

Pro zřízení bezdrátové sítě doporučujeme použití detektorů speciální modelové řady Ei650M. Jednotlivé moduly pro tento systém však musíte dokoupit zvlášť.

Modely Ei650W a Ei650iW můžete vzájemně spárovat pouze pomocí bezdrátových modulů.

Modely Ei650 a Ei650i jsou samostatné „stand-alone“ detektory, které můžete připojit do stávající sítě.

Řada Ei650 / Standard*		
Model	Kabelové připojení	Bezdrátové připojení***
Ei650	Ne	Ne
Ei650C	Ano	Ano (Ei650M)
Ei650W	Ne	Ano (Ei650M)
Řada Ei650i / Intelligent**		
Model	Kabelové připojení	Bezdrátové připojení
Ei650i	Ne	Ne
Ei650iC	Ano	Ano (Ei650M)
Ei650iW	Ne	Ano (Ei650M)

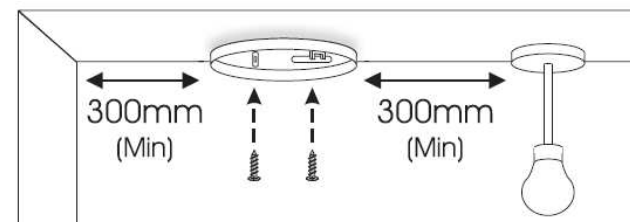
* - Tabulka 2 (funkce a provoz řady Standard)

** - Tabulka 3 (funkce a provoz řady Intelligent)

*** - Některé detektory mohou být dodávány (pouze na vyžádání) s vhodným bezdrátovým modulem

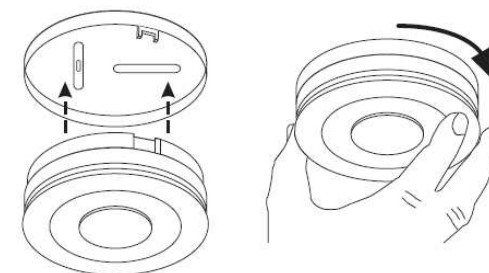
Instalace detektoru

1.



Vyberte vhodné umístění pro kouřový detektor. Jako první připevněte ke stropu montážní úchyt. Detektor vždy instalujte do vzdálenosti alespoň 30 cm od stěny, rohu a dalších spotřebičů (například světelných zdrojů). Optimální umístění detektoru je ve středu každé místnosti.

2.

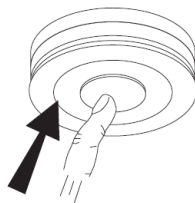


K montážnímu (stropnímu) úchytu připevňte detektor. Našroubováním detektoru (ve směru hodinových ručiček) do úchytu dojde k automatickému připojení modulu ke zdroji napájení (integrovaná baterie).

3. Test poplachové signalizace (Test Alarm)

Stiskněte tlačítko TEST.

Provádějte test detektoru pravidelně každý týden!



Detektory kouře (modelová řada Ei650)

Proto, aby detektor spustil poplachovou signalizaci, musí vstoupit do jeho komory se senzorem kouř. Pro rychlou reakci, musí být detektor ve vzdálenosti alespoň 7,5 m od ohně. Stejně tak je důležité správné umístění detektoru v objektu na takovém místě, aby mohl poplach upozornit všechny přítomné obyvatele pro včasné opuštění domu. Instalovat můžete i jediný detektor. Většina objektů však vyžaduje instalaci několika detektorů (propojených do jedné sítě). Jedině tak mohou detektory podávat svůj maximální výkon a spolehlivost. Optimální ochranu objektu představuje umístění detektoru do každé místnosti, ve které může dojít k požáru (mimo kuchyně a koupelny). První detektor by měl být umístěn mezi ložnicí a velkými místnostmi, kde jsou největší zdroje požáru (například obývací pokoj). Nikdy jej však neumisťujte do vzdálenosti větší, než 7,5 m od dveří všech místností. V opačném případě by propuknutý požár mohl zablokovat únikovou cestu z domu.

Vícepodlažní byty

V případě vícepodlažních bytů je nezbytná instalace alespoň jednoho detektoru na každé podlaží (obrázek 1). Optimální je pak bezdrátové propojení jednotlivých detektorů. Detektory je možné do společné sítě propojit prostřednictvím bezdrátového, radiového (RF) signálu. Na obrázku 1 je znázorněno optimální umístění detektorů kouře a teplotních senzorů v dvoupodlažním, rodinném domě. Na obrázcích 1 a 2 je pak znázorněno umístění detektorů, které poskytují maximální výkon při detekci požáru pro včasné varování obyvatele domu. Pro zvýšení ochrany instalujte speciální teplotní detektory do kuchyně, garáže a kotelny. Instalace detektorů kouře do těchto místností není vhodná. Teplotní senzory instalujte vždy do vzdálenosti alespoň 5,3 m od zdrojů potenciálního požáru.

Jednopodlažní byty

V jednopodlažních bytech je nezbytné instalovat detektor do prostor nebo chodby mezi ložnice a obývací pokoje. Umístěte jej poblíž nejčastěji obývaných prostor, avšak vždy do takové vzdálenosti, aby jeho signalizaci bylo vždy možné zaznamenat i z ložnice. V domech, kde je více než jedna ložnice, je optimální umístit detektor mezi každou ložnici. Zároveň přitom doporučujeme instalaci teplotních senzorů do kuchyně a garáže.

Doporučená ochrana

V rámci maximální požární ochrany je doporučováno instalovat detektor kouře do každé místnosti nebo poblíž každé místnosti v objektu, kde by mohl vypuknout požár. Na obrázku 3 je znázorněno, do jakých míst detektor v žádném případě neinstalujte (rohy u stropu místnosti). Obývací pokoj je vždy místnost s nejvyšším rizikem požáru během noci. Mezi rizikové místnosti sem navíc patří kuchyně a jídelna. Instalovat detektor je nezbytné do každé místnosti, ve které je umístěno elektrické topné těleso nebo v případě, že se v dané místnosti kouří. Detektor v každém případě instalujte do místnosti, kterou obývá starší nebo nemocná osoba a malé děti.

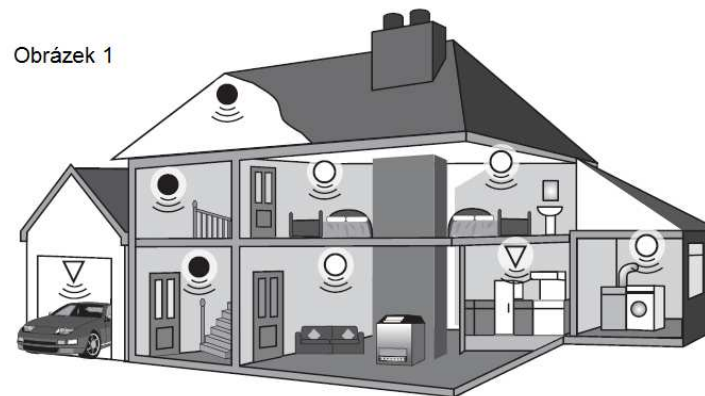
Akustická signalizace požáru

Před pevnou instalací alarmu vyzkoušejte jeho dostatečnou slyšitelnost z každé ložnice se zavřenými dveřmi a za současné audio reprodukce TV / Hi-Fi systému. Audio reprodukci těchto systémů při testování nastavte na vysokou úroveň. Pakliže při tomto testování neuslyšíte akustickou signalizaci detektoru, pravděpodobně by nedošlo ani k tomu, že by vás poplach detektoru mohl v noci vzbudit. V takovém případě je vhodné použít propojenou síť několika detektorů.

Instalace detektoru

Vzhledem k tomu, že horký kouř stoupá ke stropu a rozprostírá se po celé místnosti, doporučujeme detektor instalovat na strop, nejlépe do středu místnosti. V rozích místnosti jsou pak místa, kde se vzduch nijak nehýbe. Proto detektor nikdy neinstalujte do blízkosti rohů a stěn. Instalujte proto detektor alespoň do vzdálenosti 30 cm od stěn a rohů místnosti.

Obrázek 1



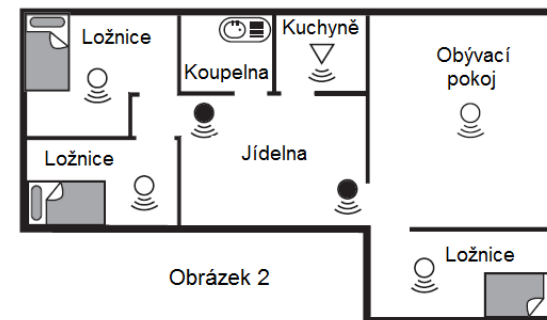
Minimální ochrana

- Detektor kouře na každém podlaží domu
- Ve vzdálenosti do 7,5 m od vstupu na chodbu a k nejbližší únikové cestě
- Do 3 m od dveří každé ložnice
- Všechny detektory vzájemně propojené do stejné sítě

Doporučovaná ochrana

(včetně minimální ochrany)

- Detektor v každé místnosti (vyjma garáže, kuchyně a koupelny)
- Teplotní senzory instalované do kuchyně, garáže a koupelny (ve vzdálenosti do 5,3 m od potenciálního zdroje požáru)



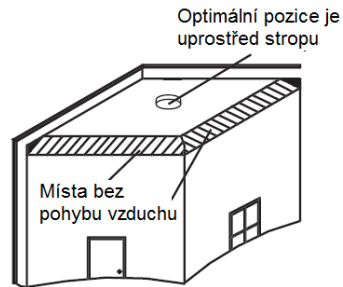
Obrázek 2

Detektor nikdy neinstalujte do vzdálenosti 30 cm od zdrojů světla nebo dekorativních předmětů, které by mohly zabránit vstupu kouře do snímací komory detektoru.

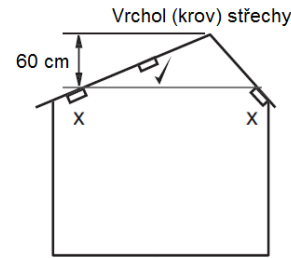
Upozornění! Neodporúčujeme instalovat detektor kouře na stěnu!

Instalace detektoru na šikmé stropy (podkroví)

Při instalaci detektoru na šikmé stropy doporučujeme jeho umístění alespoň do výšky 60 cm od nejvyššího vrcholu stropu (uvažováno s kolmicí od úrovně podlahy). Ve výšce 60 cm od tohoto vrcholu je místo, které zhruba odpovídá pozici „mrtvého místa“ a rohům u vodorovného stropu (obrázek 4).



Obrázek 3



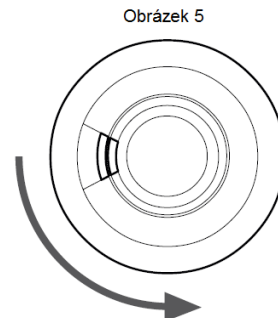
Obrázek 4

Detektor nikdy neinstalujte do následujících prostor:

- Koupelny, kuchyně, sprchové kouty, garáže a jiné místnosti, kde může dojít ke spuštění poplachu v důsledku unikajícího kouře, páry, kondenzace a výparů. Udržujte minimální vzdálenost 6 m detektoru a zdrojů kouře a výparů.
- Prostory s výskytem prachu a nečistot. Prach a nečistoty mohou negativně ovlivnit celkový výkon detektoru při detekci kouře.
- Místa s výskytem hmyzu. Drobný hmyz může po vniknutí do detekční komory spustit alarm.
- Místa, kde může teplota okolního vzduchu překročit 40 °C nebo klesnout pod 0 °C (například podkroví, kotelny nebo v blízkosti pecí a sporáků).
- Do blízkosti dekorativních předmětů, dveří, světelných zdrojů a okenních říms.
- Při umístění detektoru do těchto míst může dojít k výraznému omezení detekce kouře detektorem.
- Do blízkosti povrchů, které mají vysokou nebo nízkou teplotu, než je tomu v ostatních částech místnosti (například střešní okna). Rozdíl teplot může omezit stoupání kouře a zastavit tak jeho vstup do snímací komory detektoru.
- Do bezprostřední blízkosti topných těles, ventilátorů, oken a různých ventilačních průduchů ve stěnách. V důsledku instalace do blízkosti těchto objektů může dojít ke změně proudění kouře.
- Do nepřístupných prostor (například světlíky a schodišťové šachty), kde je obsluha detektoru (testování a deaktivace poplachu) značně ztížena.
- Do blízkosti (do 1 m) od regulátorů osvětlení (stmívače), elektrických kabelů a ostatních elektronických přístrojů, které tak mohou způsobit interference v provozu detektoru.
- Do blízkosti (do 1,5 m) tras elektrického vedení.
- Do blízkosti (do 1 m) úsporných zářivek a světel. Tyto světelné zdroje mohou způsobit interference a omezit tak funkci detektoru.

Montáž detektoru

1. Vyberte vhodné umístění detektoru. Postupujte přitom podle předchozích pokynů.
2. Odejměte montážní úchyt od detektoru. Odšroubujte jej proto od modulu směru hodinových ručiček (obrázek 5).
3. Přiložte montážní úchyt na strop, do míst, kam hodláte detektor napevno instalovat. Skrze otvory v úchytu si označte místa pro vyvrtání otvorů.
4. Při instalaci modulů s drátovým připojením použijte vhodný dvou vodičový kabel a přiveďte jej do místa instalace každého detektoru. Při instalaci kabelu a připojení vodičů k detektorům postupujte podle kroků uvedených v další části návodu.



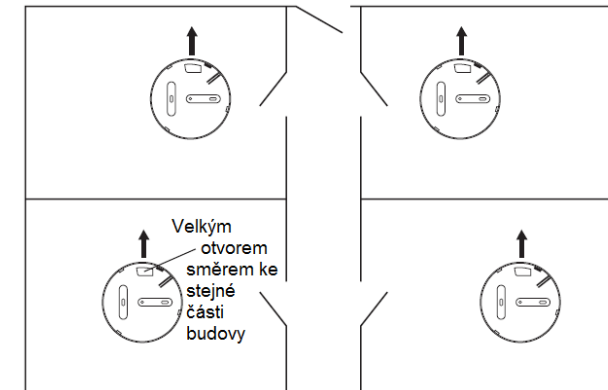
5. Při vrtání dbejte na to, aby nedošlo k narušení elektrického vedení a jiných sítí. Použijte vhodný 0,5 mm vrták do zdiva a vyvrtejte označené otvory. Do otvorů pak vložte hmoždinky a připevněte pomocí šroubků montážní úchyt ke stropu.

Při instalaci bezdrátových detektorů dbejte na jejich směrování s anténou do stejné polohy (orientace). Vyberte proto jeden shodný směr a do něj instalujte všechny detektory a jejich antény (obrázek 6).

6. Opatrně našroubujte modul detektoru k úchytu na stropě.

Orientace bezdrátových modulů a jejich antény

Obrázek 6



Instalujte všechny detektory anténou do shodné polohy (orientace).

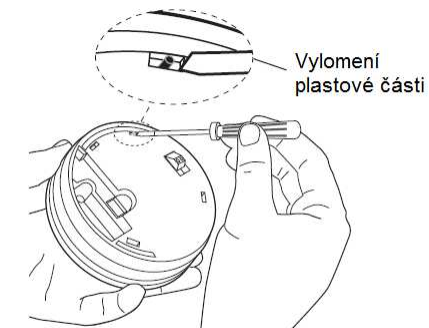
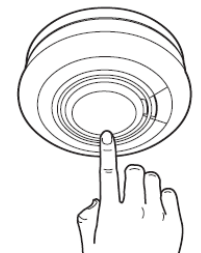
7. Na každém detektoru stiskněte tlačítko TEST (obrázek 7). Vyzkoušejte tak správné fungování detektoru a jeho akustického výstupu.
8. Při použití drátových detektorů postupujte podle další části návodu.
9. Při instalaci bezdrátových modulů postupujte podle pokynů uvedených v části „Instalace bezdrátových modulů“ návodu u příslušného detektoru.

Obdobným způsobem instalujte i další použité detektory.

Ochrana proti neoprávněné manipulaci s detektorem

Detektor můžete zajistit proti přístupu a manipulaci ze strany neoprávněných osob. Jako první vylomte plastovou část v montážním úchytu (viz obrázek 8a).

Obrázek 7



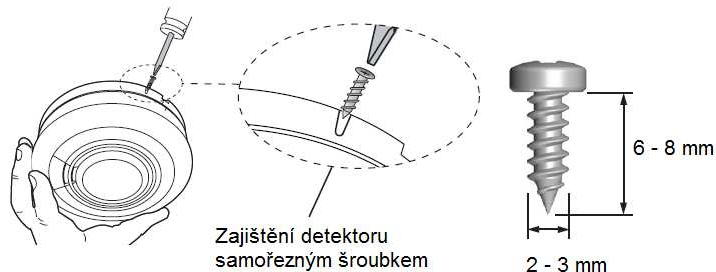
Pro další odejmutí detektoru ze stropu je pak nezbytné použití malého šroubováku.
Pro uvolnění modulu detektoru zatlačte šroubovákem na západku směrem ke středu.
Teprve poté budete moci detektor odšroubovat ze stropu (obrázek 8b).
Odšroubovujte modul detektoru proti směru hodinových ručiček.

Zatlačte šroubovákem na západku



Obrázek 8b

V případě potřeby můžete detektor napevno zajistit pomocí vhodného samopřezného šroubku (není součástí dodávky) k montážnímu úchytu.



Zajištění detektoru samořezným šroubkem

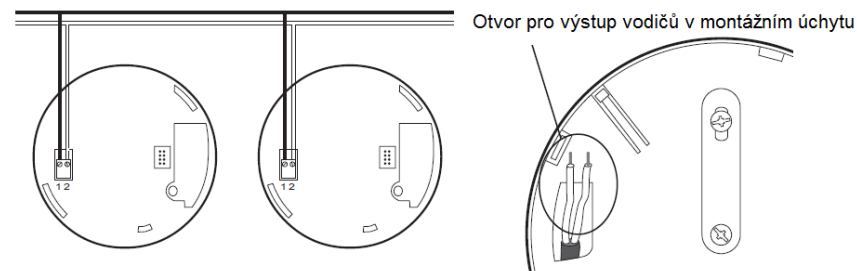
Jako první připevněte detektor k montážnímu úchytu. Poté použijte samořezný šroub a zašroubujte jej do naznačené části (ve tvaru „U“). Před další demontáží detektoru ze stropu musíte nejprve uvolnit šroubek a teprve poté odšroubovat detektor z úchytu proti směru hodinových ručiček.



Instalace detektorů

Do společné sítě můžete instalovat nejvýše 12 detektorů kouře nebo teplotních senzorů.
Ve společné síti pak ke spuštění varovného poplachu stačí, aby kterýkoliv detektor zaznamenal kouř.
V úvodním přehledu můžete zaznamenat označení modulů s drátovým a bezdrátovým připojením.
Funkce propojení detektorů v jedné společné síti napomáhá efektivitě poplachu a varování obyvatel před požárem v domě.

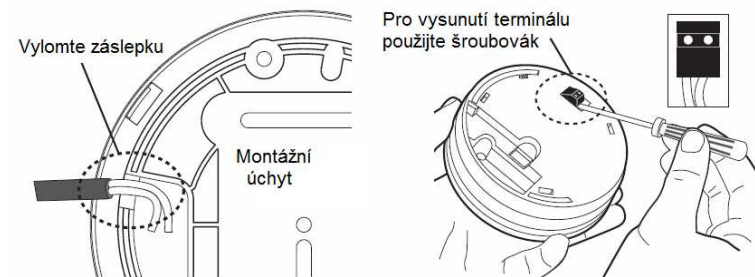
Upozornění! Detektory kouře nikdy nepřipojujte k jinému signalizačnímu systému.
V opačném případě může dojít k omezení nebo úplné deaktivaci funkce celého protipožárního systému.



Otvor pro výstup vodičů v montážním úchytu

K propojení jednotlivých detektorů můžete použít vhodný dvou vodičový kabel s maximální délkou 250 m, průřezem vodičů od 0,5 do 0,75 mm² a maximální impedancí 50 Ω. Vodiče připojte do svorek připojovacích terminálů označených 1 a 2. Mezery u připojovacích terminálů, vodičů, instalačních krabic a jiných otvorů mohou vtaňovat a pohlcovat kouř. Tím může dojít k výraznému omezení detekce kouře ve snímací komoře detektoru. Proto je vhodné všechny tyto otvory zadělat například tmelem nebo silikonem.

1. Přiveďte vhodný elektrický kabel ke každému detektoru.
2. Kabel prostrčte příslušným otvorem v montážním úchytu. Toto proveďte předtím, než montážní úchyt napevno přišroubovujete ke stropu.
3. V případě, že povedete kabel na povrchu stropu (nebudete jej ukládat pod omítku), vylomte příslušný otvor pro kabel v boční části montážního úchytu.
4. Použijte malý a plochý šroubovák pro vysunutí připojovacích terminálů nad úroveň montážního úchytu.
5. Do svorek připojovacího terminálu připojte oba vodiče. Poté připojovací terminál opatrně zatlačte zpět do úchytu.



6. Nasadte modul detektoru na stropní, montážní úchyt. Našroubovujte jej proto ve směru hodinových ručiček.
Všechny ostatní detektory instalujte obdobným způsobem.

Upozornění! Instalaci elektrických vodičů a jejich připojení k detektoru svěřte výhradně kvalifikovanému odborníkovi!

Nyní spusťte test detektoru stisknutím a přidržení tlačítka TEST po dobu 5. sekund. Po spuštění poplachu bude problikávat červená LED každých 0,5 sekund a zároveň přitom dojde k akustické signalizaci poplachu u všech propojených detektorů. Po uvolnění tlačítka TEST se okamžitě ukončí akustický výstup u daného detektoru. Signalizace u ostatních detektorů se však ukončí až během dalších 3. sekund poté. Tato funkce slouží pro kontrolu správné funkce poplachové signalizace, kterou provádí jediná osoba u ostatních detektorů instalovaných v dalších místnostech. Stejným způsobem proveďte test i u všech zbývajících detektorů.

Poznámka: Celý systém doporučujeme instalovat pouze v rámci jednotlivého bytu. V případě propojení jednoho systému s jinými bytovými jednotkami může docházet k nadměrnému obtěžování ostatních v důsledku spuštění poplachové signalizace během testování systému. Stejně tak může docházet ke spuštění signalizace například během vaření.

Test systému, údržba a monitoring zdroje napájení

Detektor kouře slouží jako bezpečnostní, protipožární zařízení a proto je nezbytné provádět jeho pravidelné testování a údržbu.

Manuální test detektoru

Doporučujeme provést test funkce detektoru ihned po jeho instalaci a poté provádět test systému alespoň 1x týdně. Test funkce nejen, že ověří správné fungování detektoru, zároveň se tím pro všechny členy domácnosti zajistí dostatečné seznámení se specifickým zvukem poplachové signalizace.

Stiskněte a přidržte tlačítko TEST. Během akustického výstupu bude zároveň blikat červená LED kontrolka. K ukončení poplachové signalizace pak dojde okamžitě po uvolnění testovacího tlačítka. Při zapojení několika detektorů do společné sítě ověřte, zda došlo k poplachové signalizaci u všech ostatních detektorů. Při použití bezdrátových detektorů stiskněte a přidržte tlačítko TEST do doby, než se rozsvítí zelená LED kontrolka umístěná na krytu detektoru. Ujistěte se o tom, že se poplachová signalizace spustila i u ostatních detektorů. Po uvolnění testovacího tlačítka dojde k vypnutí poplachové signalizace u všech detektorů. Obdobným způsobem proveďte test u všech jednotlivých detektorů.

Upozornění! Nikdy neprovádějte test systému prostřednictvím plamene! Při tomto způsobu testování může dojít ke vznícení detektoru a založení požáru v domě. Nedoporučujeme provádět test detektoru kouřem, vzhledem k tomu, že se může jednat o zavádějící a umělý způsob testování za použití specifického zařízení jež generuje určitý druh kouře.

Stiskem tlačítka TEST dojde k simulaci kouřového efektu, obdobného před vypuknutím skutečného požáru. Z tohoto důvodu není nezbytné testovat funkci detektoru kouřem nebo plamenem.

Tlačítko TEST/STUMM

Detektor kouře je vybaven kombinovaným tlačítkem TEST/STUMM pro ovládání systému při spuštění planého poplachu. Poté, co došlo ke spuštění poplachové signalizace, přestože nejsou patrné žádné známky kouře ani hluku, způsobeného požárem, je nezbytné předpokládat, že v některé části domu vypukl požár a je zapotřebí okamžitě evakuovat všechny jeho obyvatele. Velmi opatrně prohledejte dům ke zjištění ložiska požáru. Ujistěte se o tom, zda nedošlo k úniku výparů a zplodin například během vaření. Pakliže dochází v určitém místě k příliš častému spuštění planého poplachu, bude zřejmě nezbytné přemístit detektor dále od zdroje kouře a výparů. Pokud instalujete bezdrátové detektory a nezabezpečíte je unikátním přenosovým kódem, může se stát, že váš systém bude přijímat signál z jiných detektorů, umístěných například v sousedním domě.

1. Pro ukončení planého poplachu stiskněte tlačítko TEST/STUMM. Akustický výstup detektoru se tím vypne na dobu dalších 10. minut. Během této doby bude i nadále blikat červená LED kontrolka umístěná v krytu a signalizovat tak, že došlo k manuálnímu vypnutí poplachové signalizace.
2. Systém detektoru provede vlastní reset po uplynutí 10. minut.
3. V případě, že nevyhovuje aktuální umístění detektoru (například v blízkosti kuchyně), přemístěte jej jinam. Do kuchyně proto doporučujeme použít pouze speciální teplotní senzory. Předjedete tím častému a planému spuštění poplachové signalizace.

Monitoring zdroje napájení

V případě, že každých 32. sekund dojde k akustické signalizaci (krátké pípnutí) provázené probliknutím červené LED kontrolky, znamená to, že lithiová baterie uvnitř detektoru má již velmi nízkou kapacitu a bude tak nezbytné provést výměnu celého detektoru. Před instalací si proto všimněte údaje „Gültig bis / Replace by“ na montážním úchytu detektoru.

Pakliže na bezdrátovém modelu detektoru bude blikat zelená LED každých 10. sekund, musí se znovu provést výměnu celého detektoru, vzhledem k tomu, že integrovaná baterie již vykazuje velmi nízkou kapacitu.

Čištění detektoru

Prověřte pravidelné čištění detektoru. Použijte proto jemný kartáček nebo vysavač s vhodným kartáčovým nástavcem. Odstraňujte tak z povrchu detektoru a snímací komory nánosy prachu a například pavučiny. Pro zbavování nečistot z krytu můžete použít i mírně navlhčený hadřík.

Upozornění! Zabraňte natření a nabarvení detektoru například během malování pokoje.

Detektor nevyžaduje, vyjma odstraňování prachu a nečistot z jeho povrchu, žádnou zvláštní údržbu. Baterii uvnitř detektoru nelze vyměňovat ani nabíjet. Veškeré opravy detektoru proto svěřte výhradně servisu!

Automatický test detektoru (Auto-test)

Systém detektoru provádí test snímací komory pravidelně každých 16. sekund.

Modely Ei650, Ei650C a Ei650W: V případě, že dojde k zanesení snímací komory, bude detektor vydávat zvukovou signalizaci (pípnutí) každých 32. sekund.

Modely Ei650i, Ei650iC a Ei650iW: V případě, že dojde k zanesení jejich snímací komory, bude detektor generovat krátkou akustickou signalizaci (pípnutí) provázenou probliknutím žluté LED kontrolky.

V těchto případech proveďte vyčištění snímací komory. Pakliže však signalizace i nadále přetrvává, obraťte se na zákaznický servis.

Zanesení prachem / Vniknutí hmyzu do snímací komory

Všechny detektory kouře jsou fotoelektrická zařízení, do kterých může vniknout prach nebo hmyz a spustit tak falešný poplach. Veškeré moderní technologické postupy, materiály a technika však tyto negativní vlivy výrazně minimalizuje. Správná údržba detektoru a čisté prostředí tak zajišťuje vysokou provozní spolehlivost a dlouhodobou životnost celého zařízení. Odstraňujte proto veškeré nečistoty a prach i z okolí detektoru. Při silném zanesení snímací komory detektoru prachem a nečistotami může dojít ke spuštění poplachové signalizace. Takto znehodnocený detektor je pak nezbytné vyměnit nebo ponechat opravit v autorizovaném servisu. Zanášení detektoru prachem a nečistotami je proces, který je považován za součást běžného opotřebení. Na takto znehodnocený detektor se nevztahuje záruka ani bezplatný servis.

Výměna detektoru

Výměnu detektoru proveďte v případě, že byl instalován více, než před 10. lety. Na krytu detektoru naleznete nezbytný údaj o době jeho provozní životnosti. Stejně tak je nezbytné provést jeho výměnu v případě příslušné indikace slabé baterie, která je provázena pípnutím každých 32 sekund se současným problikáváním červené LED kontrolky.

Poznámka: Pro detektory modelové řady „i“ (iSerie) není zapotřebí provádět jejich okamžitou výměnu. Po stisknutí tlačítka TEST tak dojde k vypnutí varovné akustické a LED indikace na dalších 12. hodin. Tento proces je možné provádět i opakovaně.

Detektor vyměňte i v případě, že během jeho testování (po stisku tlačítka TEST) selže akustická poplachová signalizace. Před znehodnocením detektoru pak nejprve odstraňte jeho montážní úchyt. Tím dojde k odpojení detektoru od integrované baterie a vypnutí varovné indikace.

Pokyny pro požární ochranu a evakuaci

Při provozování různých bezpečnostních zařízení vždy dodržujte základní bezpečnostní opatření podle následujícího pořadí:

- Dbejte všech pokynů uvedených v návodu k obsluze těchto bezpečnostních zařízení.
- Opakovaně se seznamujte s evakuačním plánem a procvičujte nouzový únik pro případ vzniku požáru. Všichni obyvatelé domu musí být podrobně seznámeni s postupy pro případ vypuknutí požáru.
- Provádějte pravidelný test detektoru, kterým se navíc všichni obyvatelé domu seznámí se zvukem poplachové signalizace. Vytvořte podrobný a přesný evakuační plán, ve kterém zajistíte alespoň 2 únikové cesty pro každého obyvatele domu z určitého místa (pokoje). Se všemi těmito opatřeními seznámte i děti. Naučte je jak v případě požáru otevřít okno a používat požární žebříky i bez pomoci dospělých. Ujistěte se o tom, že všichni obyvatelé domu vědí co mají dělat v případě propuknutí požáru.
- Časté spouštění falešného poplachu v důsledku extrémních teplot výrazně snižuje životnost baterie.
- Falešný poplach je možné deaktivovat například rychlým odvětráním snímací komory pomocí novin nebo stiskem tlačítka TEST.
- Baterii z nepotřebného detektoru nikdy nerozebírejte, nezkratujte ani nevhazujte do ohně. V opačném případě tak hrozí nebezpečí jejího výbuchu!
- Zabraňte natření detektoru během malování! Pravidelně z detektoru odstraňujte prach a pavučiny. Prostředí v místě instalace senzoru udržujte neustále čisté!
- V případě jakéhokoliv poškození nebo dysfunkce detektoru se jej nikdy nepokoušejte sami opravovat. S opravou detektoru se obraťte vždy na autorizovaný servis!
- Tento detektor je určen výhradně pro použití v obytných prostorech rodinných domů / bytů.
- Detektor není přenosné zařízení. Pro svou funkci musí být pevně instalován na stropě v souladu se všemi pokyny uvedenými v tomto návodu.
- **Detektory kouře v žádném případě neslouží jako náhrada za pojištění osob a domácností! Výrobek tak nenahrazuje uzavření pojistky.**

Další bezpečnostní pokyny

Skladujte veškeré nebezpečné a hořlavé látky (například palivo do motorového vozidla) ve speciálních a pro tyto účely určených nádobách. Hadry, napuštěné od oleje a hořlavých látek vhodným způsobem likvidujte. Dbejte na provozování elektroinstalace v řádném a bezpečném stavu.

Ponechejte proto na své elektroinstalaci provádět pravidelné revize! Poškozené zásuvky, spínače a elektrické vedení a různé elektrické přístroje ponechejte vyměnit / opravit kvalifikovaným elektrikářem. Zabraňte přetěžování elektrických okruhů v důsledku provozu poškozených spotřebičů nebo spotřebičů s vysokým výkonem. Udržujte zápalky a ostatní zdroje ohně vždy mimo dosah dětí! V žádném případě nekuřte v posteli! V místnostech pro kouření vždy zkontrolujte, zda nedošlo k iniciaci ohně nedopalky nebo popelem z cigaret. Dbejte na řádnou údržbu a servis celého topného systému. Používejte pouze spotřebiče schválené pro použití v dané zemi.

Detektor kouře nedokáže vždy předejít požáru a vzniku škod, jedná se zejména o následující situace:

1. Kouření v posteli.
2. Přítomnost samotných dětí v objektu.
3. Nesprávné nakládání s hořlavými látkami (například použití hořlavých látek k čištění povrchu různých ploch a objektů v domě).

Všechny další důležité pokyny na úseku ochrany a prevence před vznikem požáru získáte dotazem na hasičský záchranný sbor.

Úniková cesta v případě požáru

1. Pozorujte, zda ze dveří neuniká kouř. Ověřte, zda nemá klika u dveří vysokou teplotu. V případě, že mají dveře horkou kliku nikdy je neotvírejte a použijte jiný únikový východ. Během procházení únikové trasy za sebou vždy zavřete všechny dveře.
2. Pakliže je v místnosti velké množství kouře, skloňte se a popřípadě se plazte po podlaze. Provádějte kratší nádechy a výdechy nejlépe skrze navlhčený kus látky (například oděvu). Většina obětí požáru nezahynulo v důsledku uhoření, ale po inhalaci kouře.
3. Co nejdříve opusťte hořící objekt. Nezdružujte se balením osobních nebo jiných věcí. V rámci evakuačního plánu vyberte místo pro setkání všech obyvatel domu v případě požáru. Ujistěte se o tom, že hořící objekt opustili všechny osoby.
4. Pomocí mobilního telefonu nebo z domu sousedů přivolejte hasičský záchranný sbor. Uveďte svou přesnou adresu.
5. **Nikdy se nevracejte zpět do hořícího domu!**



Omezení funkce detektoru kouře

Detektory kouře výrazně napomáhají k eliminaci škod způsobených požárem v objektech. Přesto se však z nezávislých výzkumů a analýz potvrdilo, že v některých případech mohou být detektory kouře neúčinné. Jedná se zejména o následující případy:

- Detektor nemůže plnit svou funkci v případě slabé baterie. Provádějte proto pravidelný test detektoru a v případě indikace slabé baterie proveďte okamžitě jeho výměnu za nový.
- Detektor neodhalí požár pakliže kouř nebo vysoké teploty nedosáhnou jeho snímací komory. Jedná se zejména o situaci, kdy vypukne požár v místnosti nebo na jiném patře, kde není instalován detektor a detektor nezaznamená kouř v důsledku jeho úniku do komína, dutin stěny a jeho odvětrávání směrem od nejbližšího detektoru. Doporučujeme proto instalovat detektor do každého podlaží a nejlépe do každé místnosti domu. Do některých místností (například kuchyně, garáž) je však vhodné namísto detektoru kouře, instalovat speciální teplotní senzor.
- Zajistěte instalaci detektoru do míst, kde bude možné snadno zaznamenat jeho akustický výstup.
- Zabraňte provozu jiných elektronických a bezdrátových zařízení v blízkosti bezdrátových detektorů kouře. V opačném případě může dojít k výraznému nebo úplnému omezení funkce bezdrátového přenosu mezi detektory. V případě potřeby navíc odstraňte různé pevné překážky, které mohou omezovat funkci bezdrátového přenosu mezi jednotlivými detektory.
- Poplachová signalizace detektoru je zcela neefektivní pro osoby pod vlivem alkoholu a jiných omamných nebo psychotropních látek.
- Detektor nemusí vždy odhalit a včas varovat před všemi druhy požáru. Jedná se zejména o případy vzniku požáru při kouření v posteli, výbuch a požár domu po úniku plynu, před požárem po výbuchu nástražného výbušného systému nebo po úniku těkavých chemických látek a tekutin, požáru v důsledku nevhodného skladování hořlavín a chemikálií (například benzínu, barev a destilátů), požáru v důsledku přetížení elektrických obvodů, zřehství a situace, kdy nejsou malé děti pod neustálou kontrolou a hrají si se zápalkami.
- Detektor má pouze omezenou provozní životnost. Doporučujeme proto po 10. letech provozu provést jeho bezodkladnou výměnu.

Bezdrátové moduly detektoru

Bezdrátový, radiový modul se připojuje do zadní části detektoru. Všechny detektory připojené do stejné bezdrátové sítě pak spustí poplachovou signalizaci poté, co některý z nich zaznamená požár.

Řešení problémů

Spuštění poplachové signalizace bez zjevného důvodu

- Ověřte, zda v blízkosti detektoru nedošlo k úniku kouře a výparů například z kuchyně nebo koupelny. Výpary z chemikálií (například barev) mohou způsobit spuštění planého poplachu.
- Ujistěte se o tom, že detektor nemá zanesenou snímací komoru například prachem, hmyzem nebo pavučinami.
- Stiskněte tlačítko TEST na detektoru, u něhož došlo ke spuštění poplachové signalizace. Tím dojde k vypnutí akustického výstupu a zároveň přitom bude blikat červená LED kontrolka. Systém detektoru se během dalších 10. minut resetuje.
- Bezdrátový detektor bude generovat tón po dobu 2. sekund každé 4 hodiny. To znamená, že uvnitř některého detektoru, připojeného do stejné sítě, je již téměř vybitá baterie. Ověřte, který detektor má slabou baterii a proveďte jeho bezodkladnou výměnu za nový.
- V továrním nastavení mají bezdrátové moduly detektoru zpravidla shodnou konfiguraci jako jiná bezdrátová zařízení a detektory. Z tohoto důvodu může dojít ke spuštění poplachové signalizace například detektorem instalovaným ve vašem sousedství.

Po stisku tlačítka TEST nedošlo k akustickému výstupu poplachové signalizace

- Ověřte datum uvedení detektoru do provozu. Nikdy nepoužívejte detektor starší 10. let.
- Ujistěte se o správné instalaci detektoru v montážním úchytu. Modul detektoru se připojí ke zdroji napájení až po řádném připevnění k montážnímu úchytu.

Poplachová indikace – modely Ei650 (Tabulka 2)

Režim	Červená LED	Poplachová signalizace / Sírěna
Normal	Zhasnutá	Vypnutá
Uvedení do provozu	1x probliknutí	Vypnutá
Stisk tlačítka TEST (1x týdně)	Problikává (každou 0,5 s)	Aktivace poplachu
Detekce požáru		
Detekce uvnitř snímací komory	Problikává (každou 0,5 s)	Aktivace poplachu
Přijetí signálu jiného detektoru	Zhasnutá	Aktivace poplachu
Planý poplach	Problikává (každou 0,5 s)	Aktivace poplachu
Stisk a uvolnění tlačítka TEST	1x probliknutí po 8 s / 10 min.	Vypnutá
Nízká kapacita baterie	1x probliknutí / 32 sekund	1x tón s probliknutím LED
Falešný zdroj (kouř z kuchyně)	2x probliknutí / 32 sekund	2x tón s probliknutím LED

Poplachová indikace – modely Ei650i (Tabulka 3)

Normal	Akce	Červená LED	Žlutá LED	Poplach	Výměna
Uvedení do provozu	Našroubování na úchyt	1x problikne	1x problikne	Vypnutý	-
Standby		Zhasnutá	Zhasnutá	Vypnutý	-
Týdenní test	Delší stisk	Blikání (0,5 s)	Zhasnutá	Spuštění	Při selhání
Požár		Blikání (0,5 s)	Zhasnutá	Plný výkon	
Falešný poplach	Stisk a uvolnění TEST	1x probliknutí po 8 s / 10 min.	Zhasnutá	Vypnutí signalizace	Při selhání
Detekce v síti		Zhasnutá	Zhasnutá	Plný výkon	
Chybový stav	Akce	Červená LED	Žlutá LED	Poplach	Výměna
Slabá baterie		Zhasnutá	1x / 32 s	1x	•
Reset	Stisk TEST	Po dobu 12 h	Zhasnutá	Na 12 h	•
Zanesení komory snímače		Problikává každých 0,5 s	Zhasnutá	Plný výkon	Viz poznámka
Deaktivace poplachu	Stisk TEST	Probliknutí 1x každých 8 s	Zhasnutá	Deaktivace na 10 min.	-
Deaktivace poplachu (2)	Stisk TEST během 4. minut	Probliknutí 1x každých 8 s	Zhasnutá	Deaktivace na 10 min.	-
Deaktivace poplachu (3)	Stisk TEST během 4. minut	Probliknutí 2x každých 8 s	Zhasnutá	2x pípnutí / 10 min / 8h	•

Falešný zdroj		Zhasnutá	2x / 32 s	2x pípnutí	•
Deaktivace poplachu	Stisk TEST	1x každých 8s	Zhasnutá	Deaktivace na 12 h	•
Slabá baterie	Stisk TEST	Zhasnutá	Problikává	Aktivace	Doporučeno
Znečištění snímací komory	Stisk TEST	Problikává střídavě se žlutou LED	Problikává s červenou LED	Aktivace	Viz poznámka
Konec životnosti detektoru	Stisk TEST	Problikává střídavě se žlutou LED	Problikává s červenou LED	Deaktivace	•
Aktivace poplachu (funkce Alarm Memory)					
Za posledních 24 hodin		2x probliknutí / 16 sekund	Zhasnutá	Rychlé problikávání	
Neurčité tóny					
Slabá baterie	Stisk TEST	Zhasnutá	Problikává	Aktivace	•
Falešný zdroj	Stisk TEST	Zhasnutá	Problikává	Deaktivace	•

Poznámka: Doporučujeme provést odstranění nečistot (prachu a pavučin) a znovu provést test po uplynutí dalších 5. minut. V případě, že problém přetrvává vyměňte detektor.

Vysvětlení dalších pojmů (modely Ei650i)

Běžný režim (Normal)

Spuštění / Uvedení do provozu (Power Up) – detektor uvedete do provozu po našroubování modulu do stropního úchytu. Při uvedení detektoru do provozu jednou problikne červená a žlutá LED kontrolka. Tím došlo k úspěšnému uvedení detektoru do provozu. Systém detektoru následně přejde do pohotovostního režimu (Standby).

Pohotovostní režim (Standby)

V tomto režimu není na detektoru vizuálně patrná žádná aktivita. Stejně tak detektor neprovádí žádnou akustickou signalizaci. Jedná se tak o diskretní provozní režim detektoru.

Pro ověření správné funkce detektoru provádějte pravidelný test systému alespoň 1x týdně. Stiskněte proto tlačítko TEST.

Test systému

Stiskněte tlačítko TEST. Při testu systému dojde k vizuální indikaci červené LED, která bude rychle problikávat a zároveň přitom dojde k akustickému výstupu poplachu s plným výkonem.

Detekce požáru

Poté, co do snímací komory detektoru vstoupí kouř, spustí jeho systém poplachovou signalizaci. Signalizace se spustí zároveň i u ostatních detektorů připojených do stejné sítě.

Na detektoru, který zaznamenal kouř v té chvíli bude rychle blikat červená LED kontrolka. Postupujte v takovém případě podle pokynů uvedených v části „Pokyny pro požární ochranu a evakuaci“.

Falešný poplach

V některých případech může dojít ke spuštění poplachu z jiných důvodů, než je zaznamenání kouře při požáru. Někdy je taková signalizace aktivována pokud je snímací komora zanesena prachem, nečistotami, výpary z kuchyně nebo po vniknutí hmyzu. Pakliže zjistíte, že se jedná pouze o planý poplach, stiskněte tlačítko TEST. Poplachová signalizace se tím deaktivuje na dobu 10. minut. Červená LED kontrolka bude během této doby problikávat každých 8. sekund.

Připojení detektorů do společné sítě

V případě provozu systému propojených detektorů bude zpravidla vždy velmi obtížné určit, který detektor aktivoval poplachovou signalizaci. Proto doporučujeme použití řídicího spínače. Pokud v objektu propukne skutečný požár, postupujte podle pokynů pro evakuaci! Pakliže však dochází k častému spouštění planého poplachu, je velmi důležité vyhledat problematickou část celého systému a odstranit příčinu spouštění plané signalizace. Detektor, který pak spustí planý poplach vyčistíte v souladu s pokyny pro jeho čištění, popřípadě vyměňte starý nebo poškozený detektor za nový. Spuštěný alarm je možné zaznamenat na konkrétním detektoru podle rychle blikající červené LED.

Slabá baterie

Při běžném provozu umožňuje integrovaná baterie napájení detektoru po dobu 10. let. Doba ukončení životnosti detektoru je uvedena na jeho krytu (v části stropního úchyty). Pakliže systém detektoru zaznamená kriticky nízkou kapacitu baterie, 1x krátce problikne červená LED kontrolka a současně přitom bude generován krátký akustický tón každých 32 sekund. Detektor tak indikuje stav, kdy je nezbytné provést výměnu starého detektoru za nový. Detektor však nemusíte vyměňovat okamžitě. Stiskem tlačítka TEST dojde k pozastavení signalizace slabé baterie na dobu dalších 12. hodin. Odložení varovné signalizace je přitom možné provádět opakovaně.

Zanesení snímací komory nečistotami

Pakliže dojde k aktivaci poplachu bez zjevných příčin, stiskněte tlačítko TEST pro vypnutí akustického výstupu poplachové signalizace na dobu dalších 10. minut. Pokud však dojde po uplynutí této doby k opětovnému spuštění poplachu, došlo pravděpodobně ke zanesení / znečištění snímací komory prachem nebo jinými nečistotami. Pro opětovné vypnutí poplachu stiskněte znovu tlačítko TEST. Druhé spuštění poplachové signalizace zpravidla postačí ke kompenzaci snímací komory a odstranění celého problému. Pokud však dojde i ke třetímu spuštění signalizace, je snímací komora silně znečištěna a je tak nezbytné provést výměnu celého detektoru. Detektor však nemusíte vyměňovat okamžitě. Po stisku tlačítka TEST do 4. minut od posledního spuštění poplachové signalizace, dojde k deaktivaci signalizace detektoru na dalších 8 hodin. Během této doby bude systém aktuální stav obsluze prezentovat dvojitým pípnutím každých 10. minut. Jestliže se podaří odstranit zdroje znečištění snímací komory, detektor bude i nadále fungovat běžným způsobem.

Poznámka: V době, kdy je poplachová signalizace deaktivována z důvodu poruchy detektoru, proveďte jeho bezodkladnou výměnu. Na potřebu výměny detektoru je obsluha systémem neustále upozorňována 2x pípnutím v intervalu 10. minut. Každým dalším stiskem tlačítka TEST prodloužíte deaktivaci detektoru o dalších 8 hodin.

Závada snímací komory

Je zcela výjimečně se může stát, že dojde k závadě na snímací komoře. V takovém případě bude detektor vydávat 2x krátký akustický tón doprovázený dvojitým probliknutím žluté LED kontrolky v intervalu 32. sekund. Při této signalizaci musíte vždy provést výměnu vadného detektoru za nový. Stiskem tlačítka TEST však dojde k deaktivaci této signalizace na dobu dalších 12. hodin. Odložení varovné signalizace přitom můžete provést i opakovaně.

Režim diagnostiky

Při pravidelné roční údržbě a servisu může kvalifikovaný a autorizovaný odborník vstoupit do diagnostického režimu a zjistit aktuální stav detektoru a identifikovat poruchy, které mohou nastat při dalším provozu detektoru.

Stisknete-li a déle přidržíte tlačítko TEST bude systém indikovat stav baterie a popřípadě i zanesení snímací komory nečistotami. V případě, že začne blikat žlutá LED kontrolka a akustický výkon detektoru se bude z plného výkonu postupně snižovat, znamená to, že integrovaná baterie má již nižší kapacitu. Pokud však bude blikat žlutá a současně červená LED kontrolka, došlo pravděpodobně k zanesení snímací komory nečistotami. Jestliže bude střídat blikat červená a poté žlutá LED bez akustického výstupu, došlo k vypršení životnosti detektoru a je nezbytné provést jeho okamžitou výměnu za nový. Maximální dobu životnosti detektoru můžete nalézt i na příslušném štítku umístěného na montážním, stropním úchyty.

Paměťové funkce detektoru (Memory Alarm)

Systém detektoru disponuje funkcí, která umožňuje indikaci spuštění poplachové signalizace během uplynulých 24 hodin. V tomto případě bude blikat červená LED kontrolka detektoru v intervalu každých 16. sekund. Pro ověření aktivace poplachu nad rámec uplynulých 24. hodin pak stiskněte a přidržte tlačítko TEST. Pakliže došlo ke spuštění poplachu v předchozím období bude červená LED velmi rychle problikávat v intervalu každých 0,5 sekund.

Identifikace vadného detektoru

Pro identifikaci vadného detektoru musíte provést test na každém, jednotlivém detektoru. Stiskněte proto a přidržte tlačítko TEST u každého detektoru. Rychlé problikávání žluté LED signalizuje závadu na snímací komoře a fotoelektrickém článku. Pakliže má konkrétní detektor nízkou kapacitu baterie bude blikat žlutá LED provázená poplachovou signalizací s postupným útlumem z plného výkonu. V těchto obou případech proveďte bezodkladnou výměnu detektoru.

AudioLINK

Díky této aplikaci můžete získat všechny důležité provozní informace z detektoru ve vašem smartphone. Tato funkce je však dostupná pouze pro detektory modelové řady Ei650i. Více informací o této funkci naleznete na internetovém portále www.elelectronics.com.



Technické údaje

Napájení	3 V (integrovaná lithiová baterie)
Akustický tlak	85 dB
Průměr detektoru	115 mm
Výška	45 mm
Hmotnost	180 g
Kategorie	Detektor kouře
Certifikace	EN 14604, VdS certifikát
Speciální funkce	životnost baterie až 10 let
Podmínky provozu	provozní teplota 0 °C až +40 °C teplota pro uskladnění -10 °C až +60 °C



Pokud si nebudete vědět rady, jak detektor kouře správně a bezpečně používat a v tomto návodu k obsluze nenaleznete všechny potřebné informace, obraťte se na naši technickou podporu, nebo požádejte o radu kvalifikovaného odborníka.

Recyklace



Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vhažovány do domovních odpadů. Likviduje odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení.

Šetřete životní prostředí! Přispějte k jeho ochraně!



Příklad tohoto návodu zajistila společnost Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

Všechna práva vyhrazena. Jakékoliv druhy kopíí tohoto návodu, jako např. fotokopie, jsou předmětem souhlasu společnosti Conrad Electronic Česká republika, s. r. o. Návod k použití odpovídá technickému stavu při tisku! **Změny vyhrazeny!**

© Copyright Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

REV04/2017